

## PRINCIPALI CARATTERISTICHE TECNICO-PRODUTTIVE DELLA MACCHINA

- Macchina di nuova concezione con struttura monolitica molto compatta.
- Nuova geometria dei rulli che consentono una migliore stesura e asciugatura della pelle;
- Cilindri a lame di grande diametro, con velocità regolabile tramite inverter;
- Velocità di trasporto da 7 a 20 m/min. con tre motori idraulici;
- Pressione di asciugatura da 0 a 45 Tons.;
- Regolazione della pressione indipendente sui rulli pressatori;
- Esclusivo sistema idraulico automatico di centraggio dei feltri e del tappeto in PVC;
- Sistema di stesura pelli su tappeto in plastica con pressione regolabile per una ritenitura costante anche al variare dello spessore della pelle;
- Rullo di introduzione e tenuta pelli dotato di motoriduttore idraulico;
- Dispositivo idraulico automatico di discesa rulli a lame;
- Sistema di lubrificazione automatica ad intervalli prestabiliti;
- Lamiere e carter di protezione di acciaio inox.

Macchina dotata inoltre di tutti i dispositivi di sicurezza che la rendono perfettamente rispondente ai requisiti della Normativa vigente in materia (CERTIFICAZIONE CE).

La Nostra Casa, desiderosa di migliorare continuamente la qualità della propria produzione, si riserva il diritto di variare, senza alcun preavviso, le caratteristiche delle macchine. I dati di potenza e di produzione sono indicativi, di carattere medio e naturalmente devono essere adeguati alle condizioni di lavoro.

## PRINCIPAIS CARACTERÍSTICAS TÉCNICO-PRODUTIVAS DA MÁQUINA

- Máquina de nova conceção com estrutura monolítica bastante compacta;
- Nova geometria dos rolos que permitem uma melhor retenção e secagem do couro;
- Cilindros com lâminas de grande diâmetro, com velocidade regulável por inversor;
- Velocidade de transporte de 7 a 20 m/min. com três motores hidráulicos.
- Pressão de secagem de 0 a 45 toneladas;
- Regulação independente da pressão nos rolos prensadores;
- Sistema hidráulico automático exclusivo para centragem dos feltros e do tapete de PVC;
- Sistema de retenção de couro no tapete de plástico com pressão regulável para um amolecimento, mesmo com a variação da espessura do couro;
- Rolo de introdução e agarre de couro equipado com motorreductor hidráulico;
- Dispositivo hidráulico automático de descida dos rolos de lâminas;
- Sistema de lubrificação automática em intervalos predeterminados;
- Chapas e cárter de proteção de aço inox.

Máquina também equipada com todos os dispositivos de segurança que a tornam correspondente com os requisitos da Normativa vigente em matéria (CERTIFICAÇÃO CE).

A fim de melhorar continuamente a qualidade de nossa produção, nos reservamos o direito de alterar, sem aviso prévio, as características da máquina. Dados de energia e de produção são indicativos, em termos de média e, naturalmente, tem de ser adaptado às condições de trabalho.

## MAIN TECHNICAL-PRODUCTIVE SPECIFICATIONS OF THE MACHINE

- A new-generation machine with a very compact one-piece frame;
- The new geometry of the rolls makes it easier to spread out and dry the skins;
- Large-diameter blade cylinders, with inverter-controlled speed;
- Feeding rate from 7 to 20 m/min., with three hydraulic motors;
- Drying pressure 0 to 45 tons.;
- Independent pressure regulator on the pressure rolls;
- Exclusive automatic hydraulic system for aligning the felts and the PVC belt;
- The skin-spreading system of the plastic belt is provided with a pressure regulator to hold the skins tight, regardless of their thickness;
- Skin-feeding and -holding roll with hydraulic motor reducer;
- Automatic hydraulic device for lowering the blade roll;
- Automatic greasing system working at set intervals;
- Stainless steel plates and safety guards.

In addition, the machine is equipped with all the safety devices that make it perfectly comply with the applicable regulations (EC certification).

In order to improve quality of our products, we reserve the right to change, without notice, the characteristics of the machine. Power and production data are approximate and have to be adapted to working conditions.

## CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS Y DE PRODUCCIÓN PRINCIPALES DE LA MÁQUINA

- Máquina extremadamente compacta de diseño a la vanguardia con estructura mono block;
- Rodillos de nueva geometría para un mejor extendido y secado del cuero;
- Cilindros porta cuchillas de gran diámetro con velocidad regulable mediante inversor;
- Velocidad de transporte entre 7 y 20 m/min. con tres actuadores hidráulicos;
- Presión de secado entre 0 y 45 toneladas;
- Regulación independiente de presión en rodillos de prensado;
- Sistema hidráulico automático exclusivo para centrado de fieltros y banda de PVC;
- Sistema de extendido del cuero sobre banda de material plástico con presión regulable para garantizar una retención constante incluso ante variación del espesor del producto tratado;
- Rodillo introductor y de retención del cuero con actuador hidráulico y reductor;
- Dispositivo hidráulico automático para bajada de rodillos porta cuchillas;
- Sistema automático de lubricación con frecuencias programables;
- Chapas y resguardos de acero inoxidable.

Máquina con todos los dispositivos de protección requeridos por las Normas vigentes en materia de seguridad (CERTIFICACIÓN "CE").

Nuestra Firma, deseosa de mejorar continuamente la calidad de la propia producción, se reserva el derecho de variar, sin ningún previo aviso, las características de la máquina. Los datos de potencia y de producción son indicativos, corresponden a la media y naturalmente tienen que ser adecuados a las condiciones de trabajo.



CM TANNERY MACHINES s.p.a.  
Via C. Colombo, 17  
56029 Santa Croce sull'Arno (Pisa) ITALY • Tel. (+39) 0571 30060/35543 • Fax (+39) 0571 34785  
www.cmspa.it • e-mail: cm@cmspa.it



MACCHINA A RITENERE ED ASCIUGARE IN CONTINUO

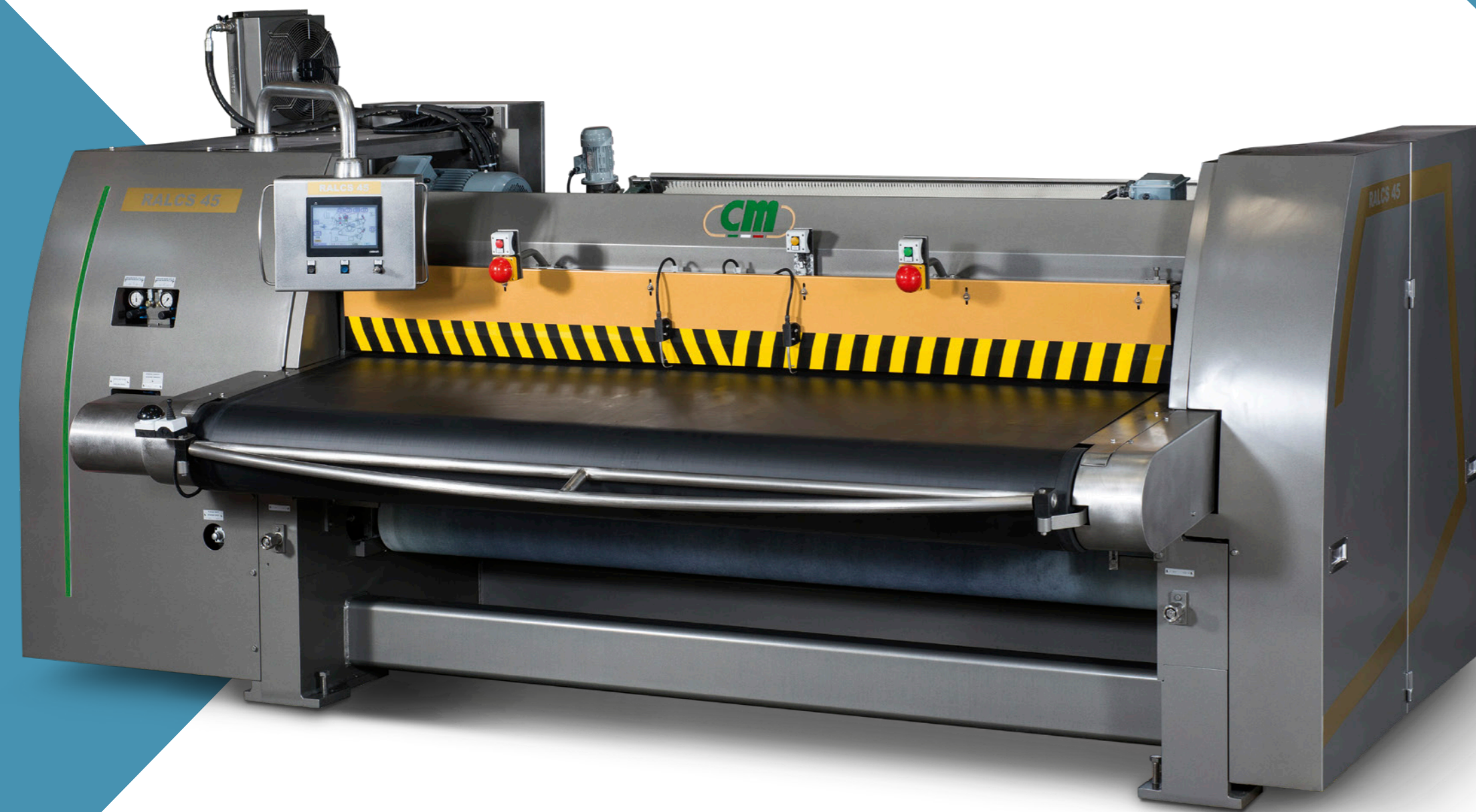
RULLI CS45





# RAL/CS45

MACCHINA A RITENERE ED ASCIUGARE IN CONTINUO  
 THROUGH-FEED SAMMYING AND SETTING MACHINE  
 ENXUGA-ESTIRA CONTINUA  
 MAQUINA DE ESCURRIR Y DESVENAR EN CONTIUO



CARATTERISTICHE PRINCIPALI MAIN CHARACTERISTICS		RALCS45 2400	RALCS45 2700	RALCS45 3000	RALCS45 3200	RALCS45 3400
Larghezza di lavoro Working width	mm.	2400	2700	3000	3200	3400
Larghezza totale Total width	L mm.	4385	4685	4985	5185	5385
Lunghezza totale Total length	P mm.	3441	3441	3441	3441	3441
Altezza totale Total height	H mm.	2528	2528	2528	2528	2528
Potenza installata Installed power	Kw.	49	49	49	49	49
Peso netto Net weight	Tons.	12	13	14	15	16
Imballo marittimo Maritime package	m <sup>3</sup> .	45,3	48,4	51,4	53,5	55,6

